



GIMA

BORSE E ZAINI EMERGENZA
EMERGENCY BAGS AND BACKPACKS
SACS ET SACS À DOS D'URGENCE
ERSTE-HILFE-TASCHEN UND ERSTE-HILFERUCKSÄCKE

BOLSOS Y MOCHILAS EMERGENCIA
BOLSAS E MOCHILAS DE EMERGÊNCIA
ΤΣΑΝΤΕΣ ΚΑΙ ΣΑΚΙΔΙΑ ΕΠΕΙΓΟΥΣΑΣ ΑΝΑΓΚΗΣ
حقائب وخروج ظهر لحالات الطوارئ

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE
USE AND MAINTENANCE BOOK
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN
BETRIEBS UND WARTUNGSANWEISUNGEN
MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO
MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

دليل الإستعمال والرعاية

ATTENZIONE: Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

ATTENTION: The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.

AVIS: Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.

ACHTUNG: Die Bediener müssen vorher dieses Handbuch gelesen und verstanden haben, bevor sie das Produkt benutzen.

ATENCIÓN: Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.

ATENÇÃO: Os operadores devem ler e entender completamente este manual antes de usar o produto.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι χειριστές αυτού του προϊόντος πρέπει να διαβάσουν και να καταλάβουν πλήρως τις οδηγίες του εγχειριδίου πριν από την χρήση του.

الحذر: على العمال قراءة وفهم هذا الدليل بكامله قبل البدء باستعمال المنتج.



GIMA Spa - Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) - Italia

ITALIA: Tel. 199 400 401 (8 linee r.a.) - Fax 199 400 403

E-mail: gima@gimaitaly.com - www.gimaitaly.com

INTERNATIONAL: Tel. ++39 02 953854209 - Fax ++39 02 95380056

E-mail: export@gimaitaly.com - www.gimaitaly.com



CARATTERISTICHE

Le borse e gli zaini di emergenza GIMA sono stati studiati per agevolare interventi di prima assistenza in modo efficiente; sono adatti a garantire un trasporto sicuro e un alloggiamento ordinato di: strumenti, farmaci, prodotti o apparecchi medicali e di pronto intervento.

Le borse e gli zaini GIMA sono realizzati con materiali molto resistenti, antigraffio ed impermeabili, con finiture e chiusure di pregio, atte ad evitare inceppamenti o rotture durante il loro normale utilizzo. Borse e zaini vengono forniti vuoti.

PRESCRIZIONI

Il prodotto è destinato al solo utilizzo da parte di personale qualificato e consapevole delle limitazioni igieniche dovute all'uso del prodotto in ambienti dove sono presenti possibili elementi inquinanti o batteriologicamente infetti. GIMA non risponde di danni arrecati al contenuto o che il contenuto stesso può provocare alle borse o agli zaini.

Il prodotto, o parti di esso, non può essere utilizzato per un uso difforme da quello specificato.



Non lasciare il prodotto incustodito, alla portata di bambini o di personale non qualificato.

Non usare il prodotto se si rilevano danni; rivolgetevi al vostro rivenditore.

Evitare qualunque riparazione precaria.

Durante l'utilizzo prestare attenzione a non danneggiare le cerniere lampo.

Durante l'apertura e la chiusura delle cerniere lampo accertarsi che non si inceppino con altri materiali ed aprirle o chiuderle sino alla loro estremità.

In caso di fuoriuscita di liquidi o polveri, provenienti da fiale o flaconi, pulire e disinfettare la borsa o lo zaino, poiché potrebbero danneggiare o contaminare i tessuti della borsa stessa o i prodotti inseriti.



Non riempire eccessivamente il prodotto. Il peso e la forma del contenuto devono essere adeguati al tipo di borsa o zaino; garantirsi sempre che il peso non sia eccessivo rispetto al modello e alle possibilità dell'utilizzatore.

(per le leggi Italiane un solo operatore non può sollevare pesi superiori ai 30 kg).

DISIMBALLO



Rammentiamo che gli elementi dell'imballo (carta, cellophane, punti metallici, nastro adesivo, ecc..) possono tagliare e/o ferire se non maneggiati con cura. Essi vanno rimossi con opportuni mezzi e non lasciati in balia di persone non responsabili; lo stesso dicasi per gli attrezzi utilizzati per la rimozione degli imballi (forbici, coltelli, ecc...).

La prima operazione da fare una volta aperti gli imballi è un controllo generale delle parti che compongono il prodotto; verificare che siano presenti tutti i componenti necessari e le loro perfette condizioni: scorrimento delle chiusure lampo, tenuta delle clips, funzionamento dei velcro o strip, resistenza delle maniglie.

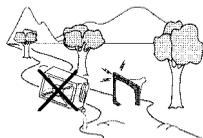
MANUTENZIONE

Per la pulizia di borse e zaini si consiglia il lavaggio con acqua calda e detersivi idonei; il lavaggio può essere effettuato anche in lavatrice, ma senza centrifugare il prodotto. Dopo il lavaggio si consiglia la disinfezione in soluzione diluita o spray. Prima di mettere il prodotto in lavatrice è necessario togliere le imbottiture e le parti rigide.

Borse e zaini non sono autoclavabili se non espressamente indicato nella confezione.

Per un perfetto funzionamento delle chiusure lampo si consiglia l'utilizzo di un lubrificante specifico, inerte e batteriologicamente puro, es. vasellina.

Controllare periodicamente l'integrità del prodotto, verificando lo stato di chiusure lampo, tracolle, velcro, manici e cinghie; se si dovessero rilevare danni o eccessiva usura dei componenti non utilizzare il prodotto e provvedere alla sostituzione o alla sua riparazione.



Lo smaltimento del prodotto deve essere effettuato in base alle leggi vigenti nel paese d'utilizzo.

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Ci congratuliamo con Voi per aver acquistato un nostro prodotto.

Questo prodotto risponde a standard qualitativi elevati sia nel materiale che nella fabbricazione. La garanzia è valida per il tempo di 12 mesi dalla data di fornitura GIMA.

Durante il periodo di validità della garanzia si provvederà alla riparazione e/o sostituzione gratuita di tutte le parti difettose per cause di fabbricazione ben accertate, con esclusione delle spese di mano d'opera o eventuali trasferte, trasporti e imballaggi.

Sono esclusi dalla garanzia tutti i componenti soggetti ad usura.

La sostituzione o riparazione effettuata durante il periodo di garanzia non hanno l'effetto di prolungare la durata della garanzia.

La garanzia non è valida in caso di: riparazione effettuata da personale non autorizzato o con pezzi di ricambio non originali, avarie o vizi causati da negligenza, urti o uso improprio.

GIMA non risponde di malfunzionamenti su apparecchiature elettroniche o software derivati da agenti esterni quali: sbalzi di tensione, campi elettromagnetici, interferenze radio, ecc.

La garanzia decade se non viene rispettato quanto sopra e se il numero di matricola (se presente) risulti asportato, cancellato o alterato.

I prodotti ritenuti difettosi devono essere resi solo e soltanto al rivenditore presso il quale è avvenuto l'acquisto. Spedizioni inviate direttamente a GIMA verranno respinte.